Continental

CAS S.R.L. Sibiu Romania

Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Delivery note
No.: 83129530 / ExtNo:
Date: 08.02.2019
Page: 1 of 1 Pages
Contact: Ana M. Stanculesc
Telephone:
Telefax:
Customer no.: 499151
Vendor no./Index: 91022768

Plant: 100 Unloading point: 14248

Invoice to:
Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

18021 6878
500900 1630
20040

Sold to:
Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Your order no.: 550003571901
Our order no.: 30052444

Planned goods issue date: 08.02.2019

Transport Details:	Terms of sales (INCOTERMS):	Dun & Bradstreet No.:
	FCA Free freight Sibiu	565475527

Your article code / Your article description	Our article code / Our article description	P.Units	Quantity OU	Weight amount Unit	Volume amount Unit
2500080900	A2C7376891000 TCU DCT DCT250_2 type E Country of origin: RO		2,961 ST	7,254.450 KG	0.000
TBA-501559	9860000000200 pallet ESD RE Getrag PP		47 ST	319.600 KG	0.000
TBA-501558	9860000000300 cover ESD RE Getrag PP D		47 ST	94.000 KG	0.000
TBA-501557	9860000000100 tray ESD Getrag DKG		423 ST	1,945.800 KG	0.000
	Total	47		9,613.850 KG	0.000

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 2961
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 47
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 11/02/2019
Firma

Our deliveries are subject to the familiar Terms for Deliveries Abroad

Continental Automotive Systems S.R.L. Sibiu
Salzburg street, no 8
RO-550018 Sibiu
Romania
Phone: +40-369-433-000
Fax: +40-369-433-009
www.continental-corporation.com

Commercial Register No.: J 32/851/2005
Fiscal Code: RO 17679640
VAT-No.: RO17679640

Board of Management:
Oswald Kolb.
Juergen Haga

Bank Account:
ING Bank Romania, Bucharest Branch
BIC/SWIFT: INGBROBU
EUR:RO49INGB0002008166820711
USD:RO92INGB0002008166824011
RON:RO03INGB0002008166828911

LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONAL

CMR

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

1. Expéditeur (nom, adresse, pays) / Sender (name, address, country)

CONTINENTAL AUTOMOTIVE SYSTEMS SRL
Str. Salzburg 8
550018 SIBIU
ROMANIA

6. Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) / Carrier (name, address, country, other references)

Auto: GJ 39 LUX/ GJ 14 LUX

2. Destinataire (nom, adresse, pays) / Consignee (name, address, country)

Getrag S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno Bari
Italy

7. Transporteurs successifs / Successive carriers
Nom / Name
Adresse / Address
Pays / Country
Reçu et acceptation / Receipt and Acceptance
Date
Signature

3. Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods
Lieu / Place: 550018 SIBIU
Pays / Country: ROMANIA
Date: 08.02.2019
Heure d'arrivée / Time of arrival
Heure de départ / Time of departure

8. Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise / Carrier's reservations and observations on taking over the goods
GJ 35 LUX / GJ 65 LUX

4. Livraison de la marchandise / Delivery of the goods
Lieu / Place: 70026 Modugno Bari
Pays / Country: Italy
Heures d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours: Plant: 100 Unloading point: 14248

5. Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

9. Documents remis au transporteur / Documents handed to the carrier by the sender
Delivery note: 83129531, 530, 532

10. Marques et numéros / Marks and Nos
11. Nombre de colis / Number of packages
12. Mode d'emballage / Method of packing
13. Nature de la marchandise / Nature of the goods
14. Grutage brut, kg / Gross weight, kg
15. Cubage, m³ / Cubage, m³

Pe 65 paleti, in 585 tayite plastic, 65 capace plastic:
- 4095 unitati electronice de control 8708 13360 Kg
TOTAL: 65 13360 Kg

Numéro ONU / UN Number
Nombre de colis / Number of packages
Numéro d'étiquette / Label number
Groupe d'emballage / Packing group
ADR

16. Convention particulière entre l'expéditeur et le transporteur / Special agreement between the sender and the carrier

EU GOODS / EG WARE
Free circulation / Freie Bewegung
Continental Automotive Systems SRL, Sibiu, Romania
Name: Dan Lucian Date: 08.02.2019
Position: Operator Shipping
Signature/Unterschrift:

17. A payer par / To be paid by

	Expéditeur / Sender	Destinataire / Consignee
Port de transport / Carriage charges		
Frais accessoires / Supplementary charges		
Droits de douane / Customs duties		
Autres frais / Other charges		

18. Autres indications utiles / Other useful particulars

19. Remboursement / Cash on delivery

FCA Sibiu

20. Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contract de Transport International de marchandises par route (CMR)
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International carriage of goods by road (CMR)
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligebn Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)
Acest transport este supus, indiferent de orice clauză contrară, Convenției relative la Contractul de Transport Internațional de mărfuri pe șosele (CMR)

21. Fait à / Done at: SIBIU Le / on: 08.02.2019

22. Signature ou timbre du transporteur / Signature or stamp of the sender / Semnătura sau ștampila transportatorului / Unterschrift oder Stempel des Absenders

23. Signature ou timbre du transporteur / Signature or stamp of the carrier / Semnătura sau ștampila transportatorului / Unterschrift oder Stempel des Frachtführers

24. Marchandises reçues / Goods received / Mărfuri recepționate / Gut empfangen
Heure d'arrivée / Time of arrival
Heure de départ / Time of departure
Lieu / Place
Le / on
KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, s.n. - 70026 Modugno (BA)
Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee /

Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier

11 FEB 2019

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"